



Résumé du projet de recherche de Teresa Malinowski soutenu par le Centre de recherche du château de Versailles par l'octroi d'une bourse en 2016

LES REPRÉSENTATIONS FRANÇAISES DES RELATIONS ENTRE LE ROI ET LA NOBLESSE DE LA RÉPUBLIQUE NOBILIAIRE DE POLOGNE (1573-1791)

Les intenses relations entre le Royaume de France et la République nobiliaire de Pologne tout au long de l'époque moderne sont illustrées par des figures historiques marquantes telles que Henri de Valois – roi élu de Pologne puis Henri III de France, Louise-Marie de Gonzague – princesse nivernaise devenue reine de Pologne, ou encore Stanislas Leszczynski – éphémère souverain polonais fait duc de Lorraine et de Bar. Ces échanges, à compter de l'élection henricienne de 1573 jusqu'à la fin de l'Ancien Régime et la disparition de la République, constituent le cadre chronologique et contextuel du présent projet de recherche. Celui-ci est mené dans le cadre d'une thèse, qui prend pour sujet non tant les rapprochements diplomatiques entre les deux pays que les liens culturels contractés à cette occasion, en particulier en matière de pensée politique.

Dès la fin du XVI^e siècle, le dialogue entre les milieux intellectuels français et polonais se met en place, et ce sous diverses formes : voyages, rencontres personnelles, correspondances, publications et traductions d'ouvrages traitant de l'Autre. Depuis, chaque nouvel événement rapprochant les deux États renouvelle l'intérêt des Français envers le lointain pays des Sarmates. Ceci se traduit par la parution de nombreuses œuvres traitant de la Pologne, écrites par la plume d'auteurs français fondamentaux comme de Bèze, Bodin, Bossuet, Montesquieu, Voltaire et Rousseau, ou encore par des écrivains aujourd'hui moins connus du grand public comme Jean Boucher, Claude de Rubis, l'abbé Coyer, Nicolas Baudeau ou encore Mallet du Pan. Les connaissances sur la République-des-Deux-Nations sont également véhiculées aux bords de la Seine par de nombreux voyageurs, diplomates, militaires, courtisans ou simples aventuriers qui de retour en France décrivent leurs péripéties et partagent leurs réflexions avec les lecteurs. Certains de ces récits rencontrent un véritable succès et sont réédités, comme ceux de Jean Choisin, Jean Le Laboureur ou Gaspard de Tende. Cet ensemble de textes imprimés divers et variés constitue notre corpus de sources.

Parmi les traits caractéristiques de la Pologne moderne, son système politique très singulier pour l'époque attire certainement le plus de commentaires. Alors que dans la plupart des États européens s'impose un modèle centralisateur et absolu du pouvoir monarchique, la Pologne choisit la voie des privilèges, des libertés nobiliaires et d'un contrôle du pouvoir royal par les lois et les institutions représentatives régulières (Sénat, diétines, Diètes). Le contraste est particulièrement frappant avec l'évolution que connaît le Royaume de France où à la suite des guerres de Religion, le pouvoir absolu du roi est de plus en plus accepté par la société. Ainsi, les contacts des Français avec la République nobiliaire constituent une confrontation avec une culture politique toute différente, bien que non totalement inconnue. C'est justement cet aspect qui nous intéresse au cours de cette recherche. Il s'agit de voir comment les écrivains français réagissent à la différence institutionnelle polonaise et comment cette dernière alimente la pensée politico-philosophique française. Face à l'étendue du sujet, un fil conducteur a été choisi pour lier l'ensemble de la réflexion : celui de la relation entre le roi et la noblesse. Ce lien entre gouvernant et gouvernés constitue une problématique fondamentale car c'est lui qui définit la nature d'une monarchie ou d'un régime politique de façon plus générale. C'est aussi autour de ce problème que tournaient les divers débats et conflits entre la Majesté et la Liberté tout au long de la période moderne.

Biographie

Teresa Malinowski est doctorante en histoire moderne en cotutelle internationale de thèse à l'université Paris-Ouest Nanterre La Défense et à l'université Adam Mickiewicz de Poznań.

Elle a suivi son cursus universitaire d'abord en classe préparatoire au lycée Condorcet, puis à l'université Paris-Ouest Nanterre La Défense, où elle a obtenu une bi-licence Histoire-Anglais et soutenu un mémoire de master en histoire sur les représentations de la Pologne lors de l'élection et du court règne d'Henri de Valois (1573-1576).

Dans le cadre de sa thèse, elle étudie les représentations françaises des relations entre le roi et la noblesse de la République nobiliaire de Pologne de 1573 à 1791.

Publications [sous presse en nov. 2016]

- « Rencontre franco-polonaise des dix-huitiémistes : "La République nobiliaire et la France au XVIIIe siècle", 24-25 septembre 2015 », en collaboration avec Maciej Forycki, *Annales de l'Académie Polonaise des Sciences*, vol. 17, Varsovie-Paris, 2016.

- « La Pologne dans les imprimés de langue française (1572-1576) » in Jarosław Dumanowski, Michel Figeac (dir.), *France-Pologne : Contacts, échanges culturels, représentations (fin XVI^e - début XIX^e siècle)*, Paris : H. Champion, 2016.

- « Peurs, rumeurs et calomnies en politique : le cas de l'élection et du court règne d'Henri de Valois sur le trône de Pologne » in Monique Cottret, Caroline Galland (dir.), *Peurs, rumeurs et calomnies*, Paris : Kimé, 2016.

- « L'expérience polonaise d'Henri III dans les écrits de la Ligue : un réquisitoire contre le Valois tyran » in Myriam-Isabelle Ducrocq, Laïla Ghermani (dir.), *Le prince, le tyran, le despote : figures du souverain de la Renaissance aux Lumières*, Paris, 2017.